



---

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана****Шестьдесят девятая сессия**

Бангкок, 25 апреля – 1 мая 2013 года

Пункт 8 повестки дня

**Вопросы политики для Азиатско-Тихоокеанского региона****Проект доклада****Резюме идей, высказанных группой министров по вопросам устойчивого развития и повестке дня в области развития на период после 2015 года**

1. Группа министров по вопросам устойчивого развития и повестке дня в области развития на период после 2015 года обсудила отрадные и неутешительные моменты процесса достижения Целей развития тысячелетия в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также важнейшие и новые задачи в области развития в регионе на период после 2015 года. В числе участников Группы можно отметить следующих:

- a) Его Превосходительство г-на Гордона Дарси Лило, Премьер-министра Соломоновых Островов;
- b) Его Превосходительство г-на Тонглоуна Сисулит, заместителя Премьер-министра и Министра иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики;
- c) Ее Превосходительство г-жу Эмилию Пирес, Министра финансов Тимора-Лешти;
- d) Ее Превосходительство д-ра Джико Ф. Лувени, Министра социального обеспечения по делам женщин и борьбы с нищетой Фиджи;
- e) Ее Превосходительство г-жу Даггубати Пурандесвари, Государственного министра торговли и промышленности Индии.

2. Г-н Ян Элиассон, заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, выступал в качестве председателя Группы. В своем вступительном слове он осветил прогресс, который был достигнут в рамках процесса достижения Целей развития тысячелетия, прежде всего в части вклада

Азиатско-Тихоокеанского региона в сокращение масштабов крайней нищеты и увеличения численности учащихся начальных школ. Вместе с тем он отметил, что растущий и совершенно очевидный уровень неравенства в регионе является одной из ключевых проблем. Регион также отстает в выполнении задач, связанных с охраной материнства, а также водообеспечением и санитарией в рамках Целей развития тысячелетия, которые, согласно некоторым оценкам, можно выполнить лишь к 2035 году, если не будут в незамедлительном порядке приняты меры по ускорению прогресса. Цели, связанные с образованием, водоснабжением и санитарией, имеют особенно важное значение, поскольку от их достижения зависит положение во многих других секторах, включая гендерное равенство, здравоохранение и детскую смертность. Анализ новых задач, таких как массовая миграция, урбанизация, стремительный научно-технический прогресс и опасность финансовых кризисов, позволил сделать вывод о том, что глобальная экономика сталкивается с новыми проблемами и что Азиатско-Тихоокеанский регион призван сыграть ключевую роль в обеспечении справедливого и устойчивого развития. В процессе формулирования целей устойчивого развития и повестки дня в области развития на период после 2015 года первоочередное внимание следует уделить инвестированию в учреждения, инфраструктуру и людей. Ключом к экономическому развитию Швеции, которая из страны, занимавшей третье место среди самых бедных стран Европы, через 30 лет превратилась в одну из самых богатых стран региона, являлась осуществляемая ею стратегия, направленная на создание эффективно функционирующих учреждений и инвестирование в инфраструктуру и образование. Кроме того, эффективными инструментами преобразований могло бы стать обеспечение равноправия и верховенство права.

3. Г-н Лило осветил ключевые рекомендации применительно к повестке дня в области развития на период после 2015 года, которые были вынесены в ходе Консультаций за «круглым столом» по тихоокеанским вопросам, проходивших в Дили в феврале 2013 года. В числе рекомендаций можно отметить следующие: а) повестка дня в области развития на период после 2015 года должна строиться на Целях развития тысячелетия, а также целях устойчивого развития; б) устойчивый рост необходим для содействия достижению социальных показателей; в) наличие модели зеленого устойчивого роста является неперенным условием развития хрупких государств; г) налицо необходимость создания эффективно функционирующих систем управления; д) мир и развитие должны быть неотделимы друг от друга в повестке дня в области развития на период после 2015 года; и е) модель оказания услуг в интересах достижения Целей развития тысячелетия в период после 2015 года должна быть эффективной и устойчивой. В связи с этим он подчеркнул необходимость использования более целостного подхода к развитию и стимулировать более справедливое участие в дискуссиях по повестке дня в области развития на период после 2015 года. Он отметил, что для реального развития важное значение имеют эффективные учреждения и управление как на уровне государств, так и на уровне общин и сельских районов. Что касается тихоокеанских островных государств, то он подчеркнул важное значение применения честного и справедливого подхода к использованию морских ресурсов, от которых зависит устойчивый экономический рост океанских стран.

4. Г-н Сисулит осветил ключевые рекомендации, вынесенные в ходе Заключительного регионального обзора Алматинской программы действий, который проводился во Вьентьяне в марте 2013 года. Итоговый документ Совещания, который был принят в качестве Вьентьянского консенсуса, имеет с точки зрения не имеющих выхода к морю развивающихся стран большое значение и актуален для дискуссий по повестке дня в области развития на период после 2015 года и по вопросам устойчивого развития. В частности, во Вьентьянском консенсусе прозвучал призыв к применению всеобъемлющих

транзитных стратегий в не имеющих выхода к морю стран и развивающихся странах транзита путем:

a) развития устойчивого транспорта в качестве одного из приоритетных направлений действий на пути использования возможностей трансграничной торговой и инвестиционной деятельности;

b) создания эффективно функционирующих транзитно-транспортных систем между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита за счет задействования государственно-частных партнерств;

c) углубления региональной экономической интеграции в целях согласования, упрощения и стандартизации процедур международных транзитных перевозок;

d) предоставления не имеющим выхода к морю развивающимся странам возможности расширять свой ассортимент продукции и услуг и диверсифицировать свою экспортную базу;

e) содействия развитию торгового потенциала и активизации работы по упрощению процедур торговли за счет создания производственных мощностей и диверсификации их производственной базы.

Претворение в жизнь этих рекомендаций поможет не имеющим выхода к морю развивающимся странам в решении особых задач и устранении серьезных препятствий на пути развития, в числе которых можно отметить ограниченный доступ к мировым рынкам, ограниченность инфраструктуры, слабый организационный и производственный потенциал, небольшие внутренние рынки, высокая степень уязвимости перед внешними потрясениями, минимальное участие в многосторонней торговой системе и недиверсифицированный и узкий ассортимент экспортной продукции и низкая конкурентоспособность.

5. Г-жа Пирес остановилась на заявлении, содержащемся в Дилийском консенсусе, в котором рекомендовалось строить партнерства на принципах взаимодоверия, а не на принципах условности. Хрупкие и пострадавшие от конфликтов государства сталкиваются с непредсказуемыми проблемами, которые препятствуют составлению планов, базирующихся на презумпциях стабильности и постоянстве в ближайшем будущем. Частые изменения и перестановки, задачи ограниченного масштаба и с ограниченной поддержкой, а также высокая степень уязвимости перед глобальными проблемами требуют от переживших конфликт государств постоянной переоценки приоритетов; а поэтому встречные условия, которые требуют стабильности и неизменности приоритетов, не работают, тогда как взаимное доверие, при котором будет проявляться большая терпимость к определенным уровням отклонения и замедления прогресса, могло бы создать более благоприятные условия для проведения желаемых преобразований.

6. Д-р Лувени, которая выступала с позиции своей страны в качестве председателя альянса Группы 77 и Китая, осветила итоги дискуссий в Группе 77 и Китая относительно повестки дня в области развития на период после 2015 года и отметила важное значение динамичных и находящихся в национальной собственности механизмов осуществления. В связи с этим она пояснила, что национальные правительства непосредственно не участвуют в процессе выработки повестки дня, тогда как большинство членов Группы 77 и Китая принимали участие во многих тематических дебатах, которые проходили

вокруг резолюции 65/1 Генеральной Ассамблеи. Затрагивая вопрос о подходе Группы 77 и Китая к искреннему диалогу и взаимному уважению суверенитета государств-членов, она подчеркнула важное значение развертывания межправительственного процесса выработки повестки дня самими государствами-членами, в том числе путем принятия межправительственного документа, согласованного на специальном мероприятии, которое будет проводиться на полях этапа заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи в сентябре 2013 года. Что касается основных элементов повестки дня, то она подчеркнула ряд целей, которые соизмеримы с общей концепцией социальной справедливости и солидарности с уделением особого внимания благосостоянию развивающихся стран и зависящим от окружающей среды пределам. Что касается вопроса о том, что о важности повестки дня следует судить по итогам оценки вклада Целей развития тысячелетия и неутешительных результатах их осуществления, то она поделилась выводами, сделанными в докладе ее страны по Целям развития тысячелетия, достижение пяти из которых (2, 4, 5, 7 и 8) идет по графику. В заключение своего выступления, она подчеркнула необходимость нести коллективную ответственность за сохранение планеты для потомков, несмотря на различия между странами, исходя из их статуса, культуры, географического положения и уровня развития.

7. Г-жа Пурандсвари подчеркнула, что повестку дня в области развития на период после 2015 года следует формулировать так, чтобы сохранить национальное политическое пространство и приоритеты для развивающихся стран и сфокусировать внимание на искоренение нищеты. В связи с этим она подчеркнула, что вопрос должен звучать «Как *не* изменился мир?», а не «Как изменился мир?», поскольку развивающиеся страны по-прежнему сталкиваются с сохраняющимися проблемами, включая нищету, лишения, голод и неудовлетворительные условия санитарии. А поэтому Рио-де-Жанейрские принципы, прежде всего принцип общей, но дифференцированной ответственности, должны стать основой новой повестки дня в области развития. Принимая во внимание плюсы и минусы Целей развития тысячелетия, она напомнила Комиссии о том, что повестка дня в области развития на период после 2015 года должна быть простой, практичной и осуществимой и предусматривать цели как для развивающихся, так и развитых стран. Она также подчеркнула важное значение предоставления развивающимся странам средств осуществления согласованных целей на основе глобального партнерства, которое будет строиться вокруг Цели 8 при условии получения дополнительных ресурсов и технологий и развития потенциала. Что касается процесса выработки этой повестки дня, то она подчеркнула необходимость обеспечения всеохватного консультативного процесса для всех стран и необходимость обеспечения того, чтобы Организация Объединенных Наций играла главную роль в межправительственных процессах. Она также посоветовала проявлять осторожность и не слишком акцентировать роль сотрудничества Юг-Юг, которое, по ее мнению, должно дополнять сотрудничество Север-Юг.

8. После первого раунда дискуссий участники задали вопросы и выступили с заявлениями, приняв участие в онлайн-конференции через Твиттер с участием национальных делегаций, включая делегации из Бангладеш, Бутана, Китая, Исламской Республики Иран и Непала. В числе вопросов, заданных через Твиттер, можно отметить вопросы, касающиеся роли молодежи в повестке дня в области развития на период после 2015 года, вопросы безопасности и развития в Афганистане, а также роль регионального сотрудничества. Замечания и вопросы национальных делегаций касались, прежде всего, важного значения проведения различий между функциями и ответственностью между сотрудничеством Север-Юг (как основного источника ресурсов) и сотрудничеством Юг-Юг (как средства обмена знаниями), а также принятия мер к тому, чтобы Рио-де-Жанейрские принципы общей, но дифференцированной ответственности стали ключевым

элементом повестки дня. Делегации также отметили важное значение использования целостного подхода к развитию, включая стратегию национального счастья, а также всеохватность и справедливость для всех стран в процессе осуществления повестки дня.

9. В своем слове представитель Непала г-н Юба Радж Бусал, выступая в качестве Докладчика Азиатско-Тихоокеанского регионального совещания по осуществлению применительно к итогам Рио+20, которое проводилось в Бангкоке 22-24 апреля 2013 года, осветил основные итоги этого мероприятия. Одним из итогов стал значительный акцент на приверженность региональному сотрудничеству в интересах устойчивого развития. Другие итоги коснулись Рио-де-Жанейрских принципов, прежде всего при общей, но дифференцированной ответственности, а также следующего: а) регионального сотрудничества и глобального партнерства; б) повестки дня в области устойчивого и справедливого развития и необходимости уделения безотлагательного внимания уменьшению масштабов нищеты; в) единой повестки дня в области развития, причем основой любой повестки дня в области развития на период после 2015 года должно стать устойчивое развитие; и д) роль ЭСКАТО в качестве региональной платформы для содействия устойчивому развитию.

10. Выступления членов группы явились отражением ряда мнений тех, кто задавал вопросы, о чем свидетельствовало подчеркивание необходимости укрепления партнерских связей с молодежью (г-жа Пирес и д-р Лувени); содействия более эффективному партнерству в интересах развивающихся стран, прежде всего небольших стран (г-н Лило); рассмотрения сотрудничества Юг-Юг как дополняющего сотрудничество Север-Юг; и учета специфических для стран планов действий в процессе выработки повестки дня в области развития на период после 2015 года (г-жа Пурандесвари). Председатель завершил дискуссии в группе на уровне министров, обратив внимание на важное значение развития для всех, а также с участием всех и в связи с этим обратил внимание на необходимость инвестирования в учреждения, инфраструктуры и людей.